EUROPA CREATIVA - Linee di finanziamento e modalità di partecipazione

Progetti di cooperazione e traduzioni letterarie

EUROPA CREATIVA: Linee di finanziamento e modalità di partecipazione

Progetti di cooperazione e traduzioni letterarie

Torino, 28 maggio 2025

h.9.30 - h.16.30

Palazzo Birago di Borgaro | Sala Giunta - Via Carlo Alberto, 16 Torino

Approfondimento operativo dei **programmi europei** a **supporto del settore editoriale**: **sarà questo il tema del secondo incontro formativo, che si terrà il 28 Maggio 2025 a Torino**, nell'ambito del progetto PUBLISHinPIEMONTE, finanziato dalla Camera di commercio di Torino e gestito da Ceipiemonte. L'incontro propone un approccio pratico, finalizzato a guidare i partecipanti nell'**individuazione dei bandi europei di interesse,** con particolare riferimento al *Programma Europa Creativa* e al sottoprogramma *Cultura*. Si tratta del principale strumento dell'Unione Europea a sostegno dei settori culturali e creativi, incluso quello editoriale.

Obiettivo principale dell'incontro è quello di presentare il *Programma Europa Creativa*, evidenziando la sua volontà di **rafforzare** la **diversità culturale** e **linguistica**, oltreché stimolare l'**innovazione**, la **competitività** e la **cooperazione transnazionale**. Il Programma dedica al settore editoriale, la linea di finanziamento "*Sostegno alla traduzione letteraria e alla promozione della letteratura europea*", con la quale finanzia progetti editoriali per la **traduzione**, **pubblicazione**, **promozione** e **distribuzione** di opere letterarie di alta qualità. Altre linee di finanziamento prevedono la possibilità di **presentare progetti culturali** in collaborazione con organizzazioni europee, beneficiare di opportunità di mobilità per professionisti culturali, compresi editori e traduttori o lavorare a progetti che uniscono creatività e tecnologia, anche per l'editoria digitale.

Il presente modulo di formazione propone un approccio pratico e mira ad accompagnare i partecipanti all'individuazione dei bandi di maggiore interesse e a comprenderne le modalità d'accesso. La giornata di lavori si svolgerà come da seguente **programma**:

h. 9.30 - h. 9.40	Introduzione
h. 9.40 - h. 11.00	Dove reperire le informazioni sui programmi europei: regolamenti istitutivi, approfondimenti tematici, progetti già finanziati, bandi aperti e in apertura I progetti di cooperazione europea Le opportunità relative alle traduzioni letterarie

h. 11.00 - 11.20	Pausa caffè
h. 11.20 - 13.30	Analisi di un bando tipo: struttura, obiettivi e requisiti Come presentare un progetto: costruzione del partenariato, compilazione dell'application form, predisposizione del budget Criteri di selezione e valutazione dei progetti
h. 13.30 - 14.30	Pausa pranzo
h.14. 30 - 16.30	Strumenti utili per la progettazione: la "cassetta degli attrezzi"

Durante l'incontro, sarà inoltre distribuito un **kit operativo** contenente una matrice dei finanziamenti, materiali di consultazione rapida e informazioni aggiornate sui bandi di prossima pubblicazione.

Sono invitate a partecipare case editrici e società operanti nei seguenti settori:

- Traduzioni e revisioni linguistiche
- Video, audio, podcast, supporti multimediali
- EPub, ebook, piattaforme, e-commerce, servizi tech
- Atti, eventi, conferenze, festival (pertinenti con l'editoria)
- Marketing, comunicazione, ufficio stampa

L'incontro si terrà in **lingua italiana**, e sarà condotto dalla **Dott.ssa Elena Ciarlo**, Senior Expert in progettazione europea.

L'iniziativa si inserisce nel percorso di formazione e accompagnamento alla progettazione europea promosso da **PUBLISHinPIEMONTE**, che prevede ulteriori appuntamenti di approfondimento rivolti alla filiera editoriale piemontese.

N.B. La partecipazione al presente corso e a quello tenuto in data 23 maggio u.s. è particolarmente consigliata a chi vuole prende parte al Laboratorio Pratico, che si terrà in data 10 Luglio 2025.

DESTINATARI

L'iniziativa è rivolta alle aziende iscritte al Progetto PublishinPiemonte.

MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione all'evento è gratuita, previa iscrizione on-line. L'incontro verrà realizzato in presenza, presso Palazzo Birago di Borgaro | Sala Giunta in Via Carlo Alberto, 16 Torino.

MODALITA' DI ISCRIZIONE

Per aderire occorre cliccare su "Partecipa" e seguire le indicazioni.

Scadenza adesioni: 26 Maggio 2025

Lingua di lavoro: italiano

Per maggiori informazioni contattare:

Aida Shiroka - Project Manager International Tenders and Publishing

Sara Varello - Junior Specialist International Tenders and Publishing

Tel. 0116700642/560
Email: aida.shiroka@centroestero.org | sara.varello@centroestero.org

Stampa

Informazioni utili

- **Data iniziativa:** 28.05.2025
- **Orario:** 09:30 - 16:30
- **Luogo:** Palazzo Birago di Borgaro | Sala Giunta - Via Carlo Alberto, 16
- **Sala:** 1
- **Città:** Torino (Italia)
- **Posti totali:** 24
- **Posti disponibili:** 2
- **Posti totali per azienda:** 1
- **Data inizio iscrizioni:** 14.05.2025
- **Orario inizio iscrizioni:** 09:30
- **Data fine iscrizioni:** 26.05.2025
- **Orario fine iscrizioni:** 17:00

Per informazioni

Centro Estero per l'Internazionalizzazione

via Nizza 262 int. 56 - Polo Uffici Lingotto
10126 Torino (TO)

PUBLISHinPIEMONTE Team

Tel. +39 0116700642

Email aida.shiroka@centroestero.org